



# St. Joseph's

UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Blessed Vasyl Velychkovsky, CSsR Shrine  
Bishop - Martyr

Served by the Ukrainian Catholic Redemptorists

**ST. JOSEPH'S PARISH  
OFFICE & MONASTERY**

250 Jefferson Avenue  
Winnipeg, Manitoba R2V 0M6

**HOURS**

9:30 a.m. – 12:00 p.m.  
1:00 p.m. – 4:30 p.m.

**PHONE**

Office: 204-339-4512  
Hall: 204-339-0061

**EMAIL & WEBSITE**

office@stjosephukrwinnipeg.ca  
www.stjosephukrwinnipeg.ca

**PASTOR**

Fr. Dmytro Dnistrian, CSsR

**ASSISTANTS**

Fr. John Sianchuk, CSsR  
Fr. Frank Szadiak, CSsR

**OFFICE MANAGER**

Natalia Bilynskyy

**BLESSED  
VASYL VELYCHKOVSKY, CSsR  
SHRINE**

Shrine | Museum | Gift Shop

**PHONE**

204-338-7321

**EMAIL & WEBSITE**

info@bvmartyrshrine.com  
www.bvmartyrshrine.com

## Parish Bulletin

DECEMBER 6, 2020



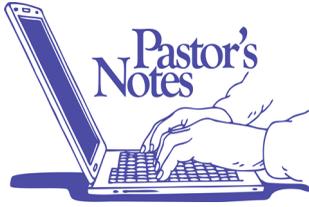
Currently the Province of Manitoba has entered Critical level (Red) on the #RestartMB Pandemic Response System to stop COVID-19 transmission. All public gatherings, including all services have been suspended until further notice.

Sunday Divine Liturgy will be live streamed on  
Youtube—St Joseph's Ukrainian Catholic Church Winnipeg 10:00am

Blessed Vasyl Velychkovsky CSsR Devotions Wednesdays 7:00 p.m.  
YouTube - Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine

Слава Ісусу Христу!

Glory be to Jesus Christ!



Dear Parishioners,

*"How dark the darkness can be"*. This was the thought that crossed my mind when I entered our church in Saskatoon after the solemn blessing of water that evening. It was pitch-black to say the least. A few hours earlier, during the Divine Liturgy, there was a power failure, which lasted for several hours. As I left the church, the only light in the neighbourhood was provided by the stars in the sky.

This weekend, the holiday lights in front of the church were illuminated for the *Light up for Christ* event, which is sponsored by our Knights of Columbus. For the next month, this display will draw attention to the true meaning of Christmas.

Looking at this arrangement above the doors of the church, I had, what could be called, an "insight". The banner with the words, *Keep Christ in Christmas*, is right below the stain glass window of the icon of the Nativity of Christ. As one reads the message on the banner, just above it, the story of Christmas, contained in the icon, unfolds before one's eyes. And at the top of this story is the star.

This star not only led the magi to Bethlehem. It also announced to everyone that the Saviour, the Light of salvation has entered the world. The star was proclaiming to all the Good News. In whatever ways we can, we too must proclaim this Good News, especially this year.

This year, because of the pandemic, it will be a very different Christmas on the "outside". For example, no holiday socials, no school concerts, shopping with the help of our computers, curbside pickup, waiting in line, and smaller numbers around the table. Certainly, getting ready for Christmas this year will be different. And because of this maybe, all of us, may just realize the opportunity that is before us, despite all the inconveniences to our plans that the virus has caused. We just may have more time on our hands, to prepare for the coming of Christ. Let us use this opportunity wisely in such ways as, by praying, by reading the scripture accounts of the birth of Jesus, reaching out to each other in new ways, and looking out for those who really need our help. In other words, such preparation will clear the "sky" in our hearts so that we can be led to experience the story of Nativity in a new way.

*Peace & Prayers,  
Fr. Dmytro*

**Христос посеред нас!**

**Christ is among us!**

*The Redemptorists and parishioners of St. Joseph's extend a warm welcome to all. Thank you for worshipping with us today via our live stream.*

*Still being prepared.....*

**Christmas Schedule of Liturgical Services  
2021 Church Calendars & Offering Envelopes.**



**Feast Day**

**Immaculate Conception (Conception of St. Anne)  
Wednesday December 9 Divine Liturgy 8:30 am**

**Divine Liturgy Sunday 10:00 a.m**

**Saturday Vespers 4:00 p.m.**

**YouTube—St. Joseph's Ukrainian Catholic Church Winnipeg**

**Blessed Vasyly Velychkovsky CSSR Devotions  
Wednesdays 7:00 p.m.**

**YouTube—Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine**

The Archeparchy invites you to join His Grace Metropolitan Lawrence for a special livestream event on today, Sunday, December 6, 2020 at 6 p.m. The link for this event can be found at:

<https://youtu.be/IIBSOw8wjOs>

His Grace will have a special teaching on St. Nicholas followed by a personal interview with him.



## Sunday Collection Nov. 29

Sunday Collection	\$295
Miscellaneous Donation	\$2470
Christmas Offering	\$40
Flowers	\$215
Outreach	\$525
November EFT	\$5173

Thank you for your support

## Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine

Bishop Velychkovsky National Martyr's Museum and Shrine are closed until further notice due to the new government restrictions. If any information or assistance is required, please contact the Shrine office at 204-338-7321 or email [info@bvmartyrshrine.com](mailto:info@bvmartyrshrine.com)

## St Nicholas the Wonderworker, December 6 Archbishop of Myra in Lycia



A world-wide symbol of gift giving and love, St. Nicholas is more revered by the Church as a Wonderworker, both in life and in death. Nicholas was born to wealthy Christian parents in Patara, on the southwest coast of the Roman province of Lycia in Asia Minor. He was orphaned in an epidemic while he was still young and raised by his uncle, another Nicholas, the bishop of Patara. Of a religious disposition, Nicholas was tonsured as a reader by his uncle while quite young and eventually was ordained a priest. Obeying Christ's words to "sell what you own and give the money to the poor," Nicholas used his own inheritance to assist the needy, the sick, and the suffering.

As a prominent Christian, Nicholas was imprisoned during the persecutions of Diocletian and Galerius, which ended in 311. In response to his deliverance, Nicholas traveled to the Holy Land on pilgrimage. While there he reportedly lived with a group of monks in what is today Beit Jala. However Nicholas was not called to the monastic life and returned to Patara.

On the return voyage the ship was threatened by a powerful storm. The terrified sailors were amazed to see the storm suddenly subside at Nicholas' prayers. This gave rise to the custom of praying to St. Nicholas as protector of seamen. In 317 Nicholas was chosen as archbishop of Myra the provincial capital of Lycia. He was neither a great ascetic nor a martyr. His reputation rests on his pastoral concern for the people under his care, particularly the poor and the defenseless. The tenth-century life of St. Nicholas by Symeon the Translator tells of secret gift-giving to save an impoverished man's daughters from penury. St. Nicholas secretly left money to provide a dowry for each of the daughters in turn. Another tells how, after the emperor had levied a heavy tax on the people of Myra, St. Nicholas went to Constantinople and pleaded successfully with the emperor to have the taxes reduced. These stories and more became known in the West and Nicholas became a favorite saint throughout Europe. Nicholas died in Myra on December 6, 343 and was buried in his cathedral. His tomb became famous for many miracles.



**Holy Family Home Festival of Lights** Campaign is reaching out and inviting you to participate through donations. Donations will provide increased therapeutic recreation and rehabilitation services in the form of exercise programs that focus on residents to experience a strengthening of their body, mind and soul. Contributions will enable the Home to hire additional staff and purchase equipment, ensuring more resources are available, while helping reduce the sense of isolation that residents may experience during this difficult time. New this year, your gift will also help light up the Holy Family Home campus. For each \$2,500 raised, more lights will shine for residents to enjoy. If you travel past the Home this Christmas season, you too will be able to experience the Festival of Lights.

To donate call 204-942-0443 or online at: [www.lubovfoundation.ca](http://www.lubovfoundation.ca)  
For more information about Holy Family Home visit: [www.holyfamilyhome.ca](http://www.holyfamilyhome.ca)

## 27th Sunday after Pentecost - December 6, 2020

### St. Nicholas, Wonderworker

**Tropar, tone 2:** When You went down to death, O Life Immortal,\* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.\* When You raised the dead from the nether world,\* all the powers of heaven cried out:\* “O Giver of life, Christ our God, glory be to You!”

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen!

**Kondak, tone 2:** You rose from the tomb, O almighty Savior,\* and Hades, seeing this wonder, was stricken with fear; and the dead arose.\* Creation saw and rejoices with You, and Adam exults.\* And the world, my Savior, sings Your praises for ever.

**Prokimen, tone 2:** The Lord is my strength and my song of praise, and He has become my salvation.

**Verse:** *The Lord has indeed chastised me, but He has not delivered me to death.*

**Epistle:** A reading from the Letter of the Holy Apostle Paul to the Ephesians. (Eph. 6:10-17)

Brothers and Sisters! Draw your strength from the Lord and his mighty power. Put on the armor of God so that you may be able to stand firm against the tactics of the devil. Our battle is not against human forces but against the principalities and powers, the rulers of this world of darkness, the evil spirits in regions above. You must put on the armor of God if you are to resist on the evil day; do all that your duty requires, and hold your ground. Stand fast, with the truth as the belt around your waist, justice as your breastplate, and zeal to propagate the gospel of peace as your footgear. In all circumstances hold faith up before you as your shield, it will help you extinguish the fiery darts of the evil one. Take the helmet of salvation and the sword of the spirit, the word of God.

**Alleluia Verses:** *The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of God of Jacob will shield you.*

*Lord, grant victory to the king, and hear us in the day that we shall call upon You.*

**Gospel: Luke 13:10-17**

At that time, on a sabbath day, Jesus was teaching in one of the synagogues. There was a woman there who for eighteen years had been possessed by a spirit which drained her strength. She was badly stooped, quite incapable of standing erect. When Jesus saw her, he called her to him and said, “Woman, you are free of your infirmity.” He laid his hand on her, and immediately she stood up straight and began thanking God. The chief of the synagogue, indignant that Jesus should have healed on the sabbath, said to the congregation, “There are six days for working. Come on those days to be cured, not on the sabbath.” the Lord said in reply, “O you hypocrites! Which one of your does not let his ox or ass out of the stall on the sabbath to water it?” Should not this daughter of Abraham here who has been in the bondage of Satan for eighteen years have been released from her shackles on the Sabbath?” At these words, his opponents were covered with confusion; meanwhile, everyone else rejoiced at the marvels Jesus was accomplishing.

**Communion Hymn:**

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia! Alleluia! Alleluia!



## Conception of St. Anne

Immaculate Conception - December 9

In the fullness of time God sent His Son, born of a virgin in a miraculous way. But long before the birth of Jesus, God prepared the way by making the Mother of God's birth miraculous as well. Anne, Mary's mother, was barren and advanced in years. The Feast of the Conception of Anne is the day in the Church calendar when we remember how God intervened in the course of human relationships to create the perfect vessel to contain the Word of God — the New Ark of the Covenant, if you will.

God had sanctified Mary at the moment of her conception in His foreknowledge that the Blessed Virgin would consent to bear Christ. In other words, she too had been redeemed—her redemption had simply been accomplished at the moment of her conception, rather than (as with all other Christians) in baptism. According to Tradition, the names of Mary's parents were Joachim and Anne. They were a devout, childless couple. Both these facts did not escape the attention of those around them, since infertility at that time was regarded as divine judgment. Most especially, they did not escape the attention of the Almighty.

When St. Anne conceived an infant, Joachim and Anne's joy was so great that they immediately dedicated the child to the service of God in the Temple. The child they had prayed and longed for all those years, with great spiritual courage they returned to God.

St. Anne had a remarkable job to do. It was her task to raise the woman who would become the Theotokos, the God-bearer. And hers was the task of relinquishing, little by little, all mothers hold most dear. At the age of three, Mary was brought to live in the Temple. A few years later, she returned home to prepare for her adult life ... and was soon found to be pregnant. No doubt this caused many a sleepless night for Mary's parents, just as it did for Mary's betrothed. And yet, ultimately they held on to the fact that they had offered Mary to God when she was young; whatever happened, she belonged to Him just as she belonged to them.

Mary is of the created earth, but she is the perfect vessel of creation. We link her to the temple, God's dwelling place, since she carried God in her womb. The Church sees creation gone wrong in Adam and Eve while Jesus becomes the new Adam and Mary the new Eve to show us the way to God's salvation. The Virgin Mary was always filled with every blessing and gift of the Holy Spirit in whose grace she certainly grew throughout her life. Though born without original sin, according to the view of the Eastern Fathers, she was not made exempt from the temporal penalties of Adam — from sorrow, bodily infirmities, and death.

And so, on this day when we remember Mary's beginnings, we offer a prayer for our own children as well. No matter how our children came to us — through birth or adoption, or through simple association — they are not ours to possess. We are to take care of them and guide them as best we can for as long as they are with us. Ultimately they belong to God. St. Anne, patroness of small miracles, pray for us.

## Pylypivka November 15 - December 24

At this time of year, the Church offers us an opportunity to keep "faith" and "life" together. On November 15, the *Christmas Fast* began. It is often referred to as *Pylypivka*, or *St. Phillip's Fast*, because it begins on the day after the Feast of St. Phillip. It is a special period of 40 days before the Feast of the Nativity of Lord. Strictly speaking it is a "Lent", during which we prepare for Christmas by praying, fasting and doing works of charity. These 40 days are different from the time of "Great Lent", which has special liturgical services. The *Christmas Fast*, *Pylypivka*, is personal time of spiritual renewal to help us prepare for Christmas, the Holy Day. As we travel through these special 40 days, our prayer, fasting and works of charity, will help keep Kingdom of God, heaven and earth, together and connected with us.

## Immaculate Conception - December 9, 2020

**Tropar, tone 4:** Today the bonds of childlessness are loosed,\* for God has heard the prayers of Anne and Joachim.\* He promised against all hope that they would give birth to a divine virgin\* from whom the indescribable would be born as man,\* the same who ordered the Angels to sing to her:\* "Hail, O Woman full of grace, the Lord is with you!"

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen!

**Kondak, tone 4:** Today the universe rejoices,\* for Anne conceived in a manner caused by God;\* and because the one born to her\* will give birth to the Word.

**Prokimen, tone 4:** God is wonderful in His saints; the God of Israel.

**Verse:** *Bless God in your choirs, bless the Lord, you who spring from Israel!*

**Epistle:** A reading from the Letter of the Holy Apostle Paul to the Galatians. (Gal. 4:22-31)

Brothers and Sisters! Abraham had two sons, one by the slave girl, the other by his freeborn wife. The son of the slave girl had been begotten in the course of nature, but the son of the free woman was the fruit of the promise. All this is an allegory: the two women stand for the two covenants. One is from Mount Sinai, and brought forth children to slavery; this is Hagar. The mountain Sinai is in Arabia and corresponds to the Jerusalem of our time, which is likewise in slavery with her children. But the Jerusalem on high is freeborn, and it is she who is our mother. That is why Scripture says: "Rejoice, you barren one who bear no children; break into song, you stranger to the pains of childbirth! For many are the children of the wife deserted — far more than of her who has a husband!" You, my brothers, are children of the promise, as Isaac was. But just as in those days the son born in nature's course persecuted the one whose birth was in the realm of spirit, so do we find it now. What does Scripture say on the point? "Cast out slave girl and son together; for the slave girl's son shall never be an heir on equal terms with the son" of the one born free. Therefore, my brothers, we are not children of a slave girl, but of a mother who is free.

**Alleluia Verses:** *The salvations of the just is from the Lord; he is their refuge in time of distress.*

*And the Lord helps them and delivers them; he delivers them from the wicked and saves them, because they take refuge in him.*

**Gospel: Luke 8:16-21**

The Lord said: "No one lights a lamp and puts it under a bushel basket or under a bed: he puts it on a lamp stand so that whoever comes in can see it. There is nothing hidden that will not be exposed, nothing concealed that will not be known and brought to light. Take heed, therefore, who you hear: to the man who has more will be given; and he who has not, will lose even the little he thinks he has." His mother and brothers came to be with him, but they could not reach him because of the crowd. He was told, "Your mother and your brothers are standing outside and they wish to see you." He told them in reply, "My mother and my brothers are those who hear the word of God and act upon it."

**Instead of 'It is truly right...':** O my soul, extol the glorious conception\* of the Mother of God.\* You are an inexhaustible source of life,\* O Mother of God.\* You are a radiant lamp of grace, a temple of the Holy Spirit,\* an all-pure tent more spacious\* than the heavens and the earth.\* Therefore, we the faithful,\* praise you.

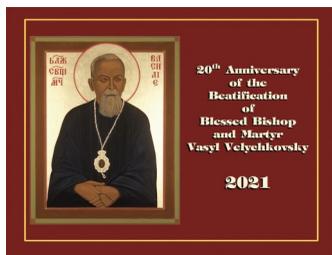
**Communion Hymn:**

Exult, you just, in the Lord; praise from the upright is fitting. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

# Divine Liturgy Intentions & Scripture Readings

December 6-13

<b>27th Sunday after Pentecost St. Nicholas, Wonderworker</b>			<b>Eph. 6:10-17 Luke 13:10-17</b>
Sunday	December 6	For Our Parishioners	
<b>St. Ambrose</b>			<b>2 Tim. 2:20-26 Luke 19:37-44</b>
Monday	December 7	Special Intention	
<b>Venerable Patapius</b>			<b>2 Tim. 3:16-4:4 Luke 19:45-48</b>
Tuesday	December 8	+Fr Leonard Ratusniak, CSSR	Redemptorists
<b>Immaculate Conception</b>			<b>Gal. 4:22-31 Luke 8:16-21</b>
Wednesday	December 9	For Our Parishioners	
<b>Martyr Mennas Post –feast of Immaculate Conception</b>			<b>Titus 1:5-2:1 Luke 20:9-18</b>
Thursday	December 10	+Joseph Fliss	Kathie Warrenchuk
<b>Venerable Daniel Post –feast of Immaculate Conception</b>			<b>Titus 1:15-2:10 Luke 20:19-26</b>
Friday	December 11	Health Lucy, Jason Jonah Annika	Jirina Civka
<b>Venerable Spiridion Post –feast of Immaculate Conception</b>			<b>Eph. 1:16-23 Luke 12:32-40</b>
Saturday	December 12	For the abandoned	Denise
<b>Sunday of the Holy Fore-Fathers Post –feast of Immaculate Conception</b>			<b>Col. 3:4-11 Luke 14:16-24</b>
Sunday	December 13	For Our Parishioners	



The year 2021 marks the 20th Anniversary of the Beatification of Bishop Vasyi Velychkovsky. To commemorate this milestone, the Shrine has produced a colorful 2021 calendar. Each month features a different important event in Blessed Vasyi's life. It is also a church calendar following the Gregorian (New) calendar and includes the saint of the day and the readings. This calendar is available from the Shrine Office at a cost of \$20.00 which includes shipping and handling. Please call 204-338-7321 or email: [info@bvmartyrshrine.com](mailto:info@bvmartyrshrine.com) or order through the shrine website: [www.bvmartyrshrine.com](http://www.bvmartyrshrine.com)



## Prayer to Our Mother of Perpetual Help

*O Mother of Perpetual Help, we come before your holy Icon seeking to follow Your Son. Mary, please gently guide us to enter more deeply into the mystery of Redemption. Help us as we contemplate the Incarnation, Passion, Death & Resurrection of Your Son, Jesus, Our Redeemer. Help us to receive and accept the Light of Christ present in your arms.*

*Mary, we present our needs to you and ask that you place them in the hands of your Son.*

*Most Holy Mother of God, Our Mother of Perpetual Help, save us. Amen.*

***O Most Holy Mother of God, save us! Пресвята Богородице, спаси нас!***